

**Zeitschrift:** Der Fourier : officielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 62 (1989)

**Heft:** 9

**Vereinsnachrichten:** Der Fourier : officielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der Fourier

Offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

Zentralpräsident Four Johannes Ledergerber, Schönbrunnstr. 4, 9000 St. Gallen  
Tel. Privat 071 27 94 93 Geschäft 071 27 94 93

Präsident der Zentraltechn. Kommission Four Rupert Hermann, Obermoosstr. 16, 8355 Aadorf  
Tel. Privat 052 47 30 72 Geschäft 052 81 84 76



## Auskunftsstellen über Softwarepaket «FOURPACK»

### EDV-Beauftragte der Sektionen

Sekt	Grad	Vorname	Name	PLZ/Ort	Adresse	Tel.-Nr. Privat	Tel.-Nr. Geschäft
AG	Four	Andreas	Wyder	5034 Suhr	Forstweg 20	064 / 22 85 53	01 / 488 71 11
BB	Oblt	Markus	Jenni	4123 Allschwil	Muesmattweg 70A	061 / 63 94 32	061 / 39 39 63
	Four	Lancelot	Marx	4102 Binningen	Hollerain 18		061 / 20 47 54
	Four	Beat	Sommer	4054 Basel	im Langen Loh 143		061 / 20 27 74
BE	Lt	David-André	Beeler	3800 Interlaken	Mittengraben 49	036 / 22 67 80	
	Four	Adrian	Santschi	3012 Bern	Sodweg 7	031 / 23 27 00	031 / 63 34 37
GR	Four	Alex	Brembilla	7000 Chur	Wiesentalstrasse 105	081 / 27 17 34	081 / 21 02 71
	Four	Andreas	Cotti	7012 Felsberg	Taminerstrasse 147	081 / 22 88 24	
	Four	Valentin	Tscharner	7077 Valbella	Casa Foil Cotschen	081 / 34 40 38	
OS	Hptm	Christian	Lutz	9000 St. Gallen	Rosenfeldweg 10	071 / 27 07 49	071 / 25 12 15
	Four	Christian	Zanol	9320 Arbon	Bruehlstrasse 111	071 / 46 58 10	
SO	Four	Martin	Bünzly	4500 Solothurn	Postfach 210	065 / 22 39 04	062 / 76 14 44
	Four	Armin	Glutz	4500 Solothurn	Geissfluhrstrasse 8	065 / 22 84 01	
	Four	Max	Fuchs	4512 Bellach	Burgunderstrasse 14		065 / 38 26 95
	Lt	Marcel	Probst	2540 Grenchen	Haldenstrasse 14	065 / 52 96 46	Wochenende
				9000 St. Gallen	Feldbachstrasse 11	071 / 28 51 83	Wochentags
ZH	Oblt	Rudolf	Weber	8427 Rorbas	Joselrainstrasse 18	01 / 865 57 85	01 / 334 56 71
	Four	Adrian	Tangemann	8057 Zürich	Berninastrasse 11	01 / 311 78 30	01 / 334 72 24
	siehe Sektionsnachrichten Sektion Zürich (Hot-Line) Sprechzeit: 08.30–11.30 / 13.30–16.30						
ZS	Four	Urs	Bühlmann	6006 Luzern	Lützelmattstrasse 10	041 / 31 56 18	041 / 57 22 72
	Four	Hans-Ruedi	Schürmann	6032 Emmen	Thanstrasse 1	041 / 53 68 28	041 / 24 11 11

## Sektion Aargau

Präsident  
Four Armin Boog, Südallee 28, 5034 Suhr  
Tel. P 064 22 70 54 G 064 21 23 57  
Techn. Leiter  
Oblt Werner Järmann, Sommerhaldenstrasse 13 c, 5200 Brugg  
Tel. P 056 42 16 69 G 056 76 31 72  
Adressänderungen an:  
Four Stefan Zundel, Römerstrasse 164, 5263 Oeschgen  
Tel. P 064 61 25 56 G 064 61 30 31

### Mutationen:

Wir dürfen folgende Neumitglieder bei uns willkommen heißen: Die Fouriere Thomas Dickob, Schönenwerd – Simon Leber, Sulz – Marcel Wiedmer, Rothrist – Markus Knüsel, Küttigen – Thomas Räck, Neuenhof – Roger Reimann, Rombach – Thomas Roth, Aarau – Markus Strelbel, Muri sowie Four Geh Hans-Rudolf Sägesser, Rothrist.

Übertritt zur Sektion Basel: Hptm Helmut Zimmerli, Münchenstein.

In stiller Anteilnahme gedenken wir dem Hinschied unseres Jungmitgliedes Four Markus Verkuil.

## Sektion beider Basel

Präsident  
Four Ruedi Schneider, Mischelistrasse 65, 4153 Reinach  
Tel. P 061 76 84 42 G 061 23 03 33  
Technische Kommission  
Four Christoph Herzog, Flurstrasse 39, 4416 Bubendorf  
Tel. P 061 931 28 52 G 061 925 91 11  
Adressänderungen an:  
Rf Rico Canonica, Burgfelderstrasse 69, 4055 Basel  
Tel. P 061 44 60 76 G 061 45 77 77

### Stamm

Mittwoch, 27. September, ab 18 Uhr, im Restaurant Uelistube in Basel

### ● Nächste Veranstaltungen:

Samstag, 16. September, Veteranenausflug  
Freitag, 22. September, Combat-Schiessen (siehe «Der Fourier» 8/89)  
Montag, 16. Oktober, «Siebe-Dupf»-Stamm in Liestal

### Basler Polizei unter der Lupe

Wer hätte sich nicht schon einmal einen Rollentausch gewünscht: Der Polizei auf die Finger zu schauen anstatt hin und wieder als Verkehrssünder zur Kasse gebeten zu werden.

Dazu hatten wir am 26. Juli Gelegenheit. Nach einem Apero in unserem Stammlokal, der Uelistube, führte uns Frédéric Währen, der als Organisator dieses Spezial-Stammes verantwortlich zeichnete, über die Mittlere Brücke. Erst als wir vor dem Spiegelhof, der Basler Polizeizentrale, standen, liess er die Katze aus dem Sack.

Hptm Heinz Müller nahm uns in Empfang und führte uns hinter die sonst dem Publikum verschlossenen Türen. So durften wir den Schalterbereich einmal von der anderen Seite her betrachten und Wm Trächslin, als «Tages-Offizier» beantwortete unermüdlich unsere Fragen. Als Höhepunkt führte er uns das soeben in Betrieb genommene «RIPOL-System» vor, welches den letzten Schrei in Sachen polizeilicher Informationsbeschaffung darstellt.

Und was wäre ein Besuch bei der Polizei ohne Besichtigung der «Kiste». So konnten wir einmal selbst «gesiebte» Luft schnuppern und die von Insassen angebrachten Wandsprüche kommentieren. Am meisten Eindruck machte jedoch das Alkoholmessgerät, wobei wohl jeder heimlich hoffte, nie ernsthaft damit Bekanntschaft machen zu müssen.

Bevor wir das Herz der Hauptwache, die Einsatzzentrale, erreichten, informierte uns eine Diaschau eingehend über den Basler Polizeiapparat. In der Einsatzzentrale selbst konnten wir ein wenig live miterleben, wie Meldungen eingehen und Verbindungen funktionieren. Ohne Alkoholmessapparatur wurden wir zum Schluss von der Hauptwache zu einem Apero eingeladen. Herzlichen Dank an die Herren Müller und Trächslin für die aussergewöhnlichen Vorführungen.

Bevor wir die ominöse Promillegrenze überschritten hatten, verliessen wir den Spiegelhof in Richtung Uelistube, denn was wäre ein zünftiger Stamm ohne kameradschaftliches Zusammensitzen. Sir Francis verstand es, uns mit einem schmackhaften Imbiss zu verwöhnen./fb

#### *Mutationen:*

Aus den letzten beiden Fourierschulen begrüssen wir recht herzlich folgende Mitglieder. Aus der Fourierschule 1/89 die Fouriere: Alain Gloden, Magden – Markus Burkhalter, Vira – Urs Hebeisen, Laufen.

Aus der Fourierschule 2/89 die Fouriere: Roland Britt, Liestal – Ales Kupsky, Bottmingen – Andreas Luder, Riehen – Felix Mangold, Füllinsdorf – Rainer Schellenberg, Basel – Christian Seonbuchner, Hölstein – Boris Voirol, Therwil.

Einen speziellen Gruss entbietet Euch der Verfasser, der Euch bereits persönlich kennenlernen durfte.

**Kamerad, mach mit – blyb fit!**

### **Pistolencub**

Schützenmeister  
Four Paul Gygax, Colmarerstrasse 49, 4055 Basel  
Tel. P 061 43 06 23 G 061 54 61 11

#### ● Nächste Veranstaltungen:

Samstag, 9. September, 8.30–11.30 Uhr, freiwillige Übung, Allschwilerweiher 50 m

Samstag/Sonntag, 9./10. September, Dornecker- und Ramsteiner-Schiessen 50 m

Samstag, 16. und Samstag/Sonntag, 23./24. September, Römerschiessen, Rauschenbächlein 50/25 m, SO Feldmeisterschaft, Balsthal 50/25 m, Büchel-Schiessen, Zunzgen 50 m

Samstag, 23. September, 8.30–11.30 Uhr, freiwillige Übung Allschwilerweiher 25 m

Samstag, 7. Oktober, 13.30–16.00 Uhr, freiwillige Übung 50 m, Sichtern

### **St. Gallisches Kantonalschiessenfest, Wil**

Mit dem Sektionsresultat von 91,940 Punkten dürfen wir durchaus zufrieden sein. Von den 15 teilnehmenden Kameraden buchten deren 13 folgende 44 Kranzresultate:

<i>Sektion:</i>	Bugmann und Müller je 95, Peter 94, Flükiger 91, Trachsel 88, Kölliker und Lorenz je 87 und Ballmer 86
<i>Kunst:</i>	Müller 452
<i>Militär:</i>	Müller 75, Bugmann 73, Lorenz, Trachsel und Peter je 72
<i>Schnell 50:</i>	Müller 58, Gacond 55, Gygax und Bugmann je 54, Trachsel und Niederer je 53
<i>Auszahlung:</i>	Pillonel 56, Peter 55
<i>Wiler Böcke:</i>	Trachsel 443
<i>Kranzstich:</i>	Flükiger 56
<i>Veteranenstich:</i>	Lorenz 430
<i>Meisterschaft A:</i>	Müller 517, Bugmann 514
<i>Meisterschaft C:</i>	Peter 564, Trachsel 550, Gygax 540
<i>Präzision:</i>	Peter 96, Müller 94, Trachsel 93, Bugmann und Flükiger je 90
<i>Duell:</i>	Gygax 96, Niederer 91
<i>Schnell 25:</i>	Gygax und Gacond je 97, Trachsel 96, Müller 95, Hänni, Niederer und Peter je 94

### **Glarner Kantonalschiessenfest, Näfels**

Nur fünf Interessenten traten zu diesem, auf die 50 m-Distanz beschränkten Anlass an.

<i>Auszahlung:</i>	Bugmann 77, Müller 74
<i>Militär:</i>	Flükiger und Müller je 444, Gygax 437
<i>Feldstich:</i>	Gygax 92, Trachsel 90

**Schnell:** Bugmann 58, Gygax und Müller je 55, Trachsel 53  
**Meisterschaft 4:** Müller 509, Bugmann 498

### **Obwaldner Kantonalschützenfest, Alpnach**

Nur noch drei Unentwegte suchten diesen Anlass heim.

**Militär:** Müller 70  
**Kunst:** Trachsel 440  
**Auszahlung:** Trachsel 55, Müller 54  
**Meisterschaft 4:** Bugmann 520, Müller 505  
**Meisterschaft C:** Trachsel 542  
**Standard:** Müller 96, Bugmann 93  
**Duell:** Trachsel 92  
**Schnell:** Müller 98, Trachsel 96

### **Tir Cantonal Vaudois, Lausanne**

Auch an diesem, nicht optimal organisierten, Anlass konnten sich alle vier Teilnehmer bekranzen.

**Militär:** Müller 75, Pillonel 70  
**Verwand:** Müller 57, Gygax 56, Flükiger 55  
**Meisterschaft A:** Müller 518  
**Präzision:** Müller 91, Flükiger 90  
**Duell:** Müller 96, Gygax 90  
**Schnell:** Gygax 95

### **Historisches Dornacherschiessen und Felsplattenschiessen**

Am nicht einfachen Dornacherschiessen kamen Paul Gygax und Werner Flükiger zu Kranzehren. Die nachherige Umstellung von der Ordonnanzwaffe auf unsere Sportpistolen versauten einigen Aspiranten den Kranz am Felsplattenschiessen. Nur Rupi Trachsel konnte mit guten 92 Punkten glänzen.

### **Besuch bei der HACO in Gümligen**

**Daten:** Freitag, 6. Oktober und Freitag, 13. Oktober  
**Ort:** Forum Culinaire, HACO AG, Gümligen  
**Teilnehmer:** Sektionen Bern der Hellgrünen Verbände mit Begleitung  
**Anzahl:** je max. 50 Personen pro Besuchstag  
**Zeit:** Besammlung um 9.00 Uhr – Verabschiedung um 14.30 Uhr  
**Kosten:** Unkostenbeitrag **Fr. 15.–** pro Person, inkl. Mittagessen und Getränke. Wird am jeweiligen Besuchstag einkassiert.

**Anreise:** Mit öffentlichem Verkehrsmittel (SBB, BLS oder RBS = Blaues Bähnli!). Wegen Bauarbeiten hat die HACO Parkplatzprobleme und bittet darum, möglichst nicht mit dem Auto anzureisen oder mindestens Sammelfahrten zu organisieren.

**Anmeldung:** Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Posteingangs berücksichtigt. Besucherzahl auf max. 50 Personen je Besuchstag beschränkt.

**Anmeldestelle** (Postkarte): Hptm Roland Christen, Elzweg 21, 4900 Langenthal.  
**Anmeldeschluss:** 25. September.

### **Mutationen:**

Eintritt: Four Geh Jean-Michel Kolly, Bern.  
Aus der Fourierschule 2/89 begrüssen wir folgende neuen Mitglieder: Urs Berchtold, Bützberg – Marius Boesch, Kehrsatz – Markus Bürkli, Herzogenbuchsee – Robert Egli, Spiez – Oliver Helmeis, Büren an der Aare – Lorenz Hubacher, Bern – Thomas Inderwildi, Susten – Hans-Jürg Juon, Stalden – Flavian Kippel, Leuk-Stadt – Michael Kistler, Bern – Thomas Lauber, Frutigen – Peter Neuhaus, Lützelflüh – Christoph Ris, Thun – Thierry Röthlisberger, Münsingen – Daniel Schnegg, Hägglingen – Christof Schneider, Belp – Eduard Schnyder, Feschel – Werner Stäheli, Uettligen – Stefan Tschiemer, Bern – Beat Wittwer, Hinterkappelen – Niklaus Zimmermann, Rüdtligen.

Übertritt von der Sektion Zentralschweiz: Four Ruedi Grob, Worblaufen.

Verstorben: Major Anton Zürcher, Aarberg sowie Major Walter Finger, 98, Bern.

## **Sektion Bern**

**Präsident**  
Four Donald Winterberger, Moosbühlstrasse 11, 3302 Moosseedorf  
Tel. P 031 85 01 86 G 031 68 65 78

**Technische Leitung**  
Hptm Roland Christen, Elzweg 21, 4900 Langenthal  
Tel. P 063 22 74 42 G 031 40 24 11

**Adressänderungen an:**  
Four Werner Marti, Nünenenstrasse 30, 3600 Thun  
Tel. P 033 23 15 85 G 031 67 43 17

**Stamm Bern**  
jeden Donnerstag ab 18 Uhr, im Restaurant Egghölzli, Bern

### **● Nächste Veranstaltungen:**

**Takt.-Techn. Übung 1989 der «Hellgrünen Verbände»**  
Samstag, 16. September, gemäss ausführlichem Programm in der August-Ausgabe des «Der Fourier».

**Kamerad, mach mit – blyb fit!**

## Ortsgruppe Seeland

Obmann  
Four Andreas Schaad, Nidastrasse 33, 3270 Aarberg  
Tel. P 032 8218 49 G 031 67 4310

### Stamm

Mittwoch, 13. September, 20 Uhr, im Restaurant zum Jäger in Jens

## Ortsgruppe Oberland

Obmann  
Four Werner Marti, Nünenenstrasse 30, 3600 Thun  
Tel. P 033 2315 85 G 031 67 4317

### Stamm

Dienstag, 3. Oktober, ab 20 Uhr, im Restaurant Rössli in Dürrenast

## Pistolensektion

Präsident  
Four Urs Aeschlimann, Freiestrasse 29, 3012 Bern  
Tel. P 031 24 28 65 G 031 61 23 72

### ● Nächste Schiessanlässe:

Samstag/Sonntag, 23./24. September, Pistolenschies-  
sen in Biglen

Samstag, 30. September, Endschiessen in Riedbach

Samstag, 21. Oktober, Cup-Schiessen und Absenden  
Über Endschiessen, Cup-Schiessen sowie Absenden  
wird mit Zirkular über Details orientiert.

Freitag-Nachmittag bis Sonntag, 29. September bis  
1. Oktober, Jubiläumsreise ins Elsass (Maginotlinie).  
Samstag, 14. Oktober, Endschiessen/Absenden (Ein-  
ladung folgt).

### ● Nächste Schiessanlässe:

Samstag/Sonntag, 23./24. September, Biglenschies-  
sen

Anmeldungen bitte an: Four Kurt Oppliger,  
Via Calundis 19A, 7013 Domat/Ems

**Wichtig:** Bitte teilt dem Schützenmeister die Resultate  
des Feldschiessens und des Bundesprogrammes mit:  
Four Andreas Markoff,  
Tel. G 081 21 02 46; P 081 27 15 80.

## Taktisch-technische Übung

Am Samstag, 17. Juni, trafen wir uns zur diesjährigen  
taktisch-technischen Übung in Grünsch. Mit dem Post-  
auto fuhren wir anschliessend nach Seewis-Dorf und  
erkundeten unter der Führung von Hptm Beat Niggli  
mehrere Möglichkeiten eines Bat Vsgpl. Dabei kamen  
wir zum Schluss, dass sich Seewis-Dorf sehr gut als  
möglicher Bat Vsgpl eignen würde. Das Dorf ist aufge-  
teilt in drei Parallelstrassen, was eine reibungslose  
An- und Wegfahrt ohne Wendungen zur Folge hätte.  
Die notwendigen Gebäude sind alle recht nahe bei-  
einander und somit wäre ein rascher Ablauf gewähr-  
leistet. Und in Sachen Deckung gegen mögliche Flie-  
gerangriffe wurden ebenfalls Lösungen gefunden.

Auf dem anschliessenden Fussmarsch nach Grünsch  
zurück wurde bei einem Zwischenhalt der Behelf für  
den Einheitsfourier und der neue «Truppenhaushalt»  
eingehend besprochen.

Im zweiten Teil der Übung besuchten wir das Prättigau-  
er Heimatmuseum mit den beiden Ausstellungen  
«100 Jahre RhB» und «Verkehrswege im Prättigau».  
Den Abschluss bildete ein gemütlicher Imbiss im Re-  
staurant Weisskreuz in Grünsch.

## Sektion Graubünden

Präsident  
Four Alex Bremilla, Wiesentalstrasse 105, 7000 Chur  
Tel. P 081 27 17 34 G 081 21 02 60  
Techn. Leiter  
Hptm Beat Niggli, Grosshaus, 7214 Grünsch  
Tel. P 081 52 11 67 G 081 21 02 71

Adressänderungen bitte an den Präsidenten melden.

### Stamm Chur

Dienstag, 3. Oktober, ab 18 Uhr, im Hotel Marsöl, Chur

### Stamm Ortsgruppe Engadin

Donnerstag, 5. Oktober, im Hotel Albana, St. Moritz

### Gruppo Furieri Poschiavo

Giovedì, 5 ottobre, dalle ore 18 al Albergo Suisse, Poschiavo

### ● Nächste Veranstaltungen:

### Gruppo Furieri Poschiavo

Sonntag, 17. September, Übung «Diamant», Spatzver-  
kauf in Poschiavo

Liebe Mitglieder, benützt die Gelegenheit, unsere  
Puschlavener Kameraden zu besuchen!

### Sektion

Donnerstag, 21. September, Referate über ACSD im  
Vpf D und EDV-Softwarepaket für den Einheitsrech-  
nungsführer «FOURPACK»



## Sektion Ostschweiz

### Präsident

Four Jürg Gubser, c/o Gubser Treuhand, Glärnischstrasse 7,  
8640 Rapperswil SG Tel. P 055 86 39 79 G 055 27 97 97

### 1. Techn. Leiter

Hptm Christian Lutz, Rosenfeldweg 10, 9000 St. Gallen  
Tel. P 071 27 07 49 G 071 25 12 15

### Adressänderungen an:

Four Hanspeter Croato, Bahnhofstrasse 25  
8253 Diessenhofen Tel. P 053 37 14 43 G 053 37 31 21

### Mutationen:

Wir begrüssen folgende Fouriere in unseren Reihen:  
Marcel Angst, Gossau – Daniel Laganà, St. Gallen –  
Pascal Mosele, Buchs – Heinz Rusch, Lichtensteig –  
Markus Schlagenhof, Ebnat-Kappel – Reto Schmid,  
Gossau – Martin Schneider, Jona – Markus Spring,  
Eschlikon – Eugen Wüst, Oberriet – Anton Zahner,  
Kaltbrunn.

### Ortsgruppe St. Gallen

#### Obmann

Four Elisabeth Nüesch Schopfer, Bühlstrasse 30, 9436 Balgach  
Tel. P 071 72 50 95 oder 071 28 31 02

#### Techn. Leiter

Oblt Pius Zuppiger, Wilen 700, 9240 Niederglatt  
Tel. P 073 51 59 63 G 041 23 08 28

#### Stamm

Dienstag, 26. September und 31. Oktober, ab 18 Uhr, Restaurant  
Franziskaner, St. Gallen

#### ● Nächste Veranstaltungen:

Samstag, 9. September, 13.30–18 Uhr, Raum Hinterthurgau, Übung «UFO» mit Fach D, D Regl, San D, Kartenkunde usw. Anmeldung sofort an den Technischen Leiter, Oblt Pius Zuppiger (siehe oben).

### Ortsgruppe Frauenfeld

#### Obmann

Four Hans-Peter Widmer, Espenpark 12, 9220 Bischofszell  
Tel. P 064 24 94 10 oder 071 81 24 34 G 064 21 92 34

#### Stamm

Freitag, 6. Oktober, ab 20 Uhr, im Restaurant Pfeffer, Frauenfeld

#### ● Nächste Veranstaltung:

### Gebirgsübung Berghaus Palfries, Flums-Sargans 9./10. September

Ernst Kreis liess es sich nicht nehmen, auch dieses Jahr eine abwechslungsreiche Alpenwanderung zusammenzustellen. Da er am Anlass nur teilweise mitmachen kann, hat Joseph Rickenbacher zusammen mit dem Obmann die Detailorganisation übernommen.

Wie sich anlässlich der Rekognoszierung herausstellte, handelt es sich um eine anspruchsvolle Wanderung, welche sicherlich ein Erlebnis sein wird. Die Einladungen wurden verschickt, sollten Interessenten keine erhalten haben, steht der Obmann für Auskünfte gerne zur Verfügung.

### Auguststamm im Felde

Der Auguststamm fand traditionellerweise im Freien statt. 18 Kameraden trafen sich bei der Waldhütte in Aadorf, wo wir von unseren Aadorfer Kameraden Benno Wismer und Rupert Hermann und im Speziellen von deren Ehefrauen kulinarisch verwöhnt wurden. Der Dessert offerierten die Wirte unseres Stammlokales. Leider war es das letzte Mal, dass wir von Beat und Susanne Kutter bedient wurden, da sie ihr Restaurant verpachtet haben. Der Obmann, Hans-Peter Widmer, verdankte die freundliche Aufnahme während sechs Jahren und überreichte ihnen eine Erinnerungskarte. Der Abschluss dieses Sommerabends wurde vom «Duo Ernst» in der bekannten und beliebten Weise umrahmt. Wir danken unseren Aadorfer Kameraden, welche sich trotz der grossen Arbeit in der Zentraltechnischen Kommission, immer wieder für unsere Ortsgruppe einsetzen.

### Zwischenstand Jahresmeisterschaft

Bereits 41 Personen haben Punkte für die Jahresmeisterschaft gesammelt. Mit einem knappen Vorsprung von 3 Punkten führt der Obmann Hans-Peter Widmer die Wertung an. Werner Häusermann konnte trotz der ferienbedingten Abwesenheit am Auguststamm den zweiten Rang vor Werner Kopetschny halten. Die Hauptanlässe, fachtechnischer Nachmittag und Herbstschiessen stehen noch bevor. Da anlässlich des Herbstschiessens das Frühjahrsschiessen nachgeholt werden kann, ist noch alles offen. Benutzt deshalb die Gelegenheit an unseren Anlässen teilzunehmen. Im besonderen sind junge Fouriere herzlich willkommen.

### Ortsgruppe Wil

#### Obmann

Four Willi Helg, Buebenloostrasse 24, 9500 Wil  
Tel. 073 22 03 30

#### Stamm

Freitag, 3. November, ab 20 Uhr, im Restaurant Freihof, 9500 Wil

#### ● Nächste Veranstaltung:

Freitag, 15. September, Combat-Schiessen im Hemberg (separate Einladung folgt)

Samstag, 21. Oktober, Pizza-Plausch

### Fussball-Freundschaftsspiel

Am Mittwoch, 7. Juni, trafen sich elf topfit Fouriere im Stadion Grünau in Sirnach zu einem Fussball-Freundschaftsspiel gegen die SBG-Elf aus Wil. Schon nach wenigen Minuten sah man herrliche Kombinationen vom Fourier-Team, welche jedoch bis zur Pause mit 2:3 in Rückstand gerieten. Nach der Pause steigerten sich die Fouriere einmal mehr in einen wahren Spielrausch. Mit Kampf und Köpfchen verwandelte man den Rückstand noch in einen 5:4-Sieg. Beim anschliessenden Höck im Restaurant Bahnhof in Sirnach wurde dieser Sieg kräftig gefeiert. Wir möchten Bruno Mettler für die Organisation dieses gelungenen Anlasses danken. (Four Stillhard/Thoma)

## Armbrustschiessen

Für den Juli-Monatsstamm gewährte uns die Armbrustschützen-Gesellschaft Wil Gastrecht in der eigenen Luftdruck-Schiessanlage Thurau. Interessierte Fouriere erhielten Gelegenheit, sich bei einem Wettkampf im Armbrustschiessen zu messen. Dass sich auch unsere Damen daran beteiligten, machte den Wettkampf noch spannender. Als Gewinner ging Four Steppacher hervor. Zweiter wurde Four Klaus. Den dritten Rang erreichte Four Helg. Diese drei Bestklassierten erhielten einen von der Armbrustschützen-Gesellschaft gestifteten Preis. Wir danken den Wiler Armbrustschützen, besonders Herrn Wegmann und seinen Helfern, für die vorbildliche Betreuung. Auch gebührt Four Klaus der beste Dank, da er für die Organisation dieser sportlichen Veranstaltung mit anschliessendem gemütlichen Höck zeichnete.

## Section Romande (ARFS)

Neue Kontaktadresse  
Plt Philippe Grelat, Rütistrasse 78, 8134 Adliswil

Tel. G 042 21 91 23

Stamm in den Kantonen Jura, Neuenburg, Freiburg, Wallis, Waadt und Genf  
Es gibt auch Gruppen der ARFS in den Städten Basel, Bern und Zürich

Benutzt die Gelegenheit während Eurem Welschlandaufenthalt zur Teilnahme an den vielfältigen Veranstaltungen der «Groupements» unserer Sektion. Programm wird über obige Kontaktadresse zugestellt.

## Sektion Solothurn

Präsident  
Four Martin Bünzly, Postfach 210, 4501 Solothurn  
Tel P 065 22 39 04 G 062 76 14 44

1. Techn. Leiter  
Lt Qm Marcel Probst, Haldenstrasse 14, 2540 Grenchen  
Tel. P 065 52 96 46 G 071 28 51 83

Adressänderungen an:  
Four Rolf Eggenschwiler, Josef-Reinhart-Weg 4  
4513 Langendorf

### Voranzeige:

**Thema:** Optima-Verpflegung aus erster Hand

**Referent:** Oberst Fabio Pfaffhauser,  
stv. Direktor OKK

**Datum:** Donnerstag, 19. Oktober

**Zeit:** 20.00 Uhr

Reserviert diese Datum schon heute. Wie gewohnt wird noch eine persönliche Einladung folgen!

## Sezione Ticino

Casella postale 22, 6512 Giubiasco

Presidente

Fouriere Adriano Pelli, via alle gerre 20, 6512 Giubiasco  
Tel. P 092 27 20 22 G 092 62 14 84

Commissione tecnica

Cap Qm Aldo Facchini, Via Ferri 26, 6900 Lugano  
Cap Qm Martino Regli, Via Pasini 3, 6612 Ascona

## Sektion Zentralschweiz

Präsident

Four Urs Bühlmann, Lützelmattstrasse 10, 6006 Luzern  
Tel. P 041 31 56 18 G 041 57 22 72

Techn. Leiter

Oblt André Grogg, Zähringerstrasse 9, 6002 Luzern  
Tel. P 041 22 25 66 G 041 45 40 12

Adressänderungen schriftlich an den Präsidenten.:  
(Adresse siehe oben)

### Stamm

Dienstag, 3. Oktober, ab 20 Uhr, im Hotel Drei Könige, Ecke Bruchstrasse/Klosterstrasse, 6003 Luzern

#### ● Nächste Veranstaltungen:

Samstag, 23. September, 9 Uhr, Demonstration  
FOURPACK im Hotel Kolping, Luzern

Montag, 2. Oktober, 20 Uhr, Studie OPTIMA  
Oberst Pfaffhauser berichtet über die Pläne des OKK  
Details siehe separate Ausschreibung.

#### ● Nächster Schiessanlass:

Donnerstag, 7. September, 17 Uhr, Zentralschweiz. Pistolen-Gruppenschiessen

### Mutationen:

Wir haben die Freude, folgende Neumitglieder in unserer Sektion willkommen zu heissen: Die Fouriere Philipp Ambühl, Hildisrieden – Roland Bachmann, Sempach-Stadt – Bernhard Bucher, Willisau – Dani Camenzind, Luzern – Daniel Fässler, Luzern – Pius Gloggner, Luzern – Andreas Kiener Ebikon – Gregor Koller, Malters – Markus Meier, Zug – Patrick Meyer, Luzern – Urs Peter, Willisau – René Pfister, Schindellegi – André Renggli, Emmenbrücke.

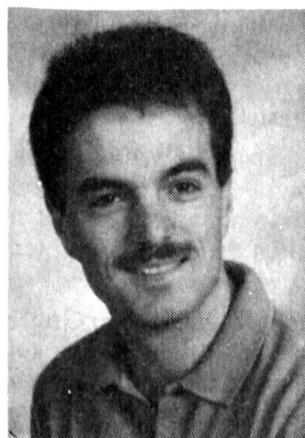
Wir hoffen, Euch alle an einem der nächsten Anlässe, zum Beispiel am Stammtisch im Hotel Drei Könige begrüssen zu können.

### Kameraden . . .

Beteiligt Euch an den Veranstaltungen Eurer Sektionen.

## Kurzporträt

Unter dieser Rubrik werden wir in loser Reihenfolge unsere neuen Vorstandsmitglieder näher vorstellen:



Technischer Leiter B

*Grad, Name, Vorname:* Lt Marcel Lattion  
*Strasse:* Fanghöfli 10  
*Wohnort:* 6014 Littau  
*Geburtsdatum:* 30. Juni 1964  
*Beruf:* Kaufm. Angestellter  
*Fourierschule:* 1986 in Thun  
*Offiziersschule:* 1987 in Bern  
*Eintritt SFV:* 1986  
*Four-Abverdienen:* 1986 in Kloten  
*Qm-Abverdienen:* 1988 in Birmensdorf  
*Einteilung:* z D Art 51 MO (Qm)  
*Wahl in den Vorstand:* GV 1989 in Luzern  
*Ziel als TL:* Mit einem interessanten Rahmentätigkeitsprogramm neue und junge Mitglieder zum aktiven Mitmachen im Fourierverband anzusporren.

## Sektion Zürich

### Präsident

Four Hans Gloor, Aspacherstrasse 36, 8413 Neftenbach  
Tel. P 052 3110 43 G 01 850 36 00

### TK-Leitung

Oblt Qm Rudolf Weber-Matter, Joselrainstr. 18, 8427 Rorbas  
Tel. P 01 865 57 85 G 01 334 56 71

### Adressänderungen an:

Four Christian Würgler, Balderenweg 18 c, 8143 Stallikon  
Tel. P 01 700 09 30 G 01 733 33 11

### HOTLINE – «FOURPACK»

Zeiten: Werktags von 8.30–11.30 Uhr / 13.30–16.30 Uhr  
(ausserhalb dieser Zeiten in **Notfällen** Privatnummer wählen)

Four Adrian Tangemann P 01 311 78 30 G 01 334 72 24  
Oblt Qm Rudolf Weber P 01 865 57 85 G 01 334 56 71

### Vorstands-Info

#### Betreuung «FOURPACK»

Unter den Adressen der Sektionsverantwortlichen finden Sie ab sofort die Telefonnummern für Soforthilfe bei FOURPACK-Problemen («HOT-LINE»). Sie brauchen die Nummern nicht abzuschreiben, denn diese werden in jeder Ausgabe geführt. Bei entsprechendem Interesse planen wir für «FOURPACK»-Besitzer Schulungsanlässe, wie sie im Lizenzvertrag unter Punkt 9 erwähnt sind.

Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung um Ihnen den Einstieg in die «Hellgrüne EDV-Welt» zu vereinfachen. Dürfen wir Sie jedoch bitten, die angegebenen privaten Rufnummern nur in äussersten Notfällen zu wählen.

### Technische Kommission

#### 12. Combatschiessen

Eine realistische Ausbildung auf diesem Gebiet erhalten Sie durch uns an folgenden Tagen:

*Freitag, 10. bzw. 17. November oder  
Samstag, 11. bzw. 18. November 1989.*

Die Ausschreibung finden Sie rechtzeitig vor Melde- schluss in Ihrem Briefkasten. Wenn Sie bis **10. Oktober** noch nichts erhalten haben, können Sie sich einfach mittels Einzahlung von Fr. 40.– einschreiben (ZKB Glattbrugg 1138-0689.849). Folgende Angaben werden benötigt:

Grad/Name/Vorname/Jahrg./Adresse/Tel./und 2 Wunschtermine angeben.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung bis zum 21. Oktober und auf einen wiederum traditionell sehr grossen Teilnehmerkreis.

#### *Mutationen August:*

Wir begrüssen die neuen Mitglieder unserer Sektion aus der Fourierschule 2/89: Christoph Baggenstos, Ottenbach – Beat Bindig, Zürich – Walter Bürgi, Rümlang – Lorenz Bützberger, Neunkirch – Marcel Dinkelmann, Horgenberg – Roland Egli, Kloten – Tobias Frei, Elgg – Fritz Kunz, Hinwil – Reto Linder,

Energiesparen  
leicht gesagt – leicht getan

**Bravo!**

**BEW**  
Bundesamt für  
Energiewirtschaft

Dietikon – Eros Linsi, Glattbrugg – Thomas Lusetti, Bassersdorf – Martin Messi, Horgen – Christian Morf, Zürich – Franziska Pfenninger, Mettmenstetten – Bernhard Ramseyer, Elgg – Michael Schäfer, Urdorf – Thomas Schinzel, Thalwil – Daniel Steffen, Fehrlitorf – Christian Stejskal, Dielsdorf – Peter Stocker, Laupen – Luzius Suter, Horgenberg – Stefan Thumiger, Zürich – Paolo Varisco, Zürich – Markus Werner, Wiesendangen – Andreas Wetzel, Neuhausen am Rheinfall – Andreas Wyss, Dietikon – Peter Zollinger, Wila – Irene Zuppinger, Fällanden.

Wir hoffen, Euch alle an einem der nächsten Anlässe persönlich begrüssen zu dürfen und näher kennenzulernen.

### **Regionalgruppe Zürich Stadt**

Obmann  
Four René Knecht, Brunastrasse 179, 8951 Fahrweid  
Tel. P 01 748 35 97 G 01 201 08 44

**Stamm**  
Montag, 2. Oktober, ab 17.30 Uhr, im Restaurant Börse,  
beim Paradeplatz

#### **Absage**

Die Besichtigung der Rebberge der Stadt Zürich, welche anfangs Oktober 1989 vorgesehen war, kann aus verschiedenen Gründen *nicht durchgeführt werden*. Der Obmann bittet um Verständnis.

### **Regionalgruppe Zürcher Oberland**

Obmann  
Four Robert Merz, Seefeldstrasse 5, 8610 Uster  
Tel. P 01 941 51 85 G 01 940 35 35

#### **● Nächste Veranstaltungen:**

#### **Herbstübung 1989**

Die diesjährige Herbstübung der fünf Verbände findet im Zürcher Oberland statt. Uns von der Regionalgruppe Zürcher Oberland sollte es deshalb Pflicht sein, dabei mitzumachen. Solltet Ihr Euch noch nicht angemeldet haben, so tut dies am besten gleich per Telefon: Oblt Paul Spörri, Tel. P 860 44 09, G 823 23 11.

#### **Murgseewanderung**

Habt Ihr Euch den Termin bereits reserviert? Eure «bessere Hälfte» ist selbstverständlich auch herzlich eingeladen. Auch die Kinder müsst Ihr nicht zu Hause lassen, wobei Ihr natürlich die geforderte körperliche Leistung berücksichtigen müsst. Startzeit und -ort werde ich mit den Teilnehmern individuell absprechen.

### **Regionalgruppe Winterthur**

Obmann:  
Four Benito Enderle, Bachtelstrasse 27, 8400 Winterthur  
Tel. P 052 23 30 83

#### **Stamm**

jeden Freitag, ab 20 Uhr, im Stadtkasino, Winterthur  
Neue Mitglieder jederzeit willkommen.

#### **Gute Wurst, meisterhaft hergestellt ...**

so steht's im Prospekt der *Micarna Bazenheid*, einem Unternehmen der Migros-Gemeinschaft. Und gerade das liessen wir uns an einer ausgezeichneten Besichtigung am 21. Juni durch den Marketingleiter, Herrn Wipf, darstellen.

Die Micarna kauft durch eigene Vieheinkäufer Grossvieh, Kälber und Schweine bei Produzenten, auf Märkten und bei Händlern ein und schlachtet im eigenen Betrieb. Sie zerlegt und beliefert die M-Genossenschaften mit Frischfleisch und mit Fleischwaren. Ein breit gefächertes Sortiment von rund 500 Charcuterieartikeln wird produziert.

Beliefert werden die M-Genossenschaften der Ost-, Zentral- und Südschweiz.

Geschlachtet werden pro Woche an die 300 Stück Grossvieh, 4000 Schweine und 400 Kälber. Pro Tag werden bis 50 Tonnen Frischfleisch, 50 Tonnen Fleischwaren und 20 Tonnen Schlachtnebenprodukte produziert.

Der Schweizer Landwirtschaft werden so für rund 190 Mio. Franken Schlachtvieh abgenommen.

Das alles wird mit rund 630 Personen bewerkstelligt. 40 Prozent davon sind Ausländer. Alle unterstehen den hundertprozentigen Hygienevorschriften, die sehr streng sind und unbedingt eingehalten werden müssen. Wir rüsteten uns mit Helm und Plastikmänteln aus und mussten Hände und Schuhe desinfizieren.

Die Arbeiter arbeiten in einem Leistungs-Prämienystem und haben für die Pausen eine toll eingerichtete Betriebskantine und Liegestühle im Garten zur Verfügung. Jeder Arbeiter besitzt eigene Metzgermesser. Am Abend legt er sie in ein abschliessbares Fach und am Morgen hat er sie wieder geschliffen zur Hand.

Der Marketingleiter verkauft seine Produkte an die M-Genossenschaften. Diese sind nicht verpflichtet, bei ihm zu kaufen, sondern können andere Produkte die ihnen besser erscheinen auf dem freien Markt einkaufen. Damit sind Konkurrenzverhältnisse geschaffen, die für die Micarna eine ständige Anstrengung bedeuten, das Beste zu produzieren.

*Ja, Wurst ist nicht einfach Wurst.*

Herzlichen Dank für die tolle Besichtigung und für die offene Diskussion die wir führen konnten./be

**● Kameraden, berücksichtigt beim Einkauf unsere Inserenten!**

## Kresse, Tomaten, Gurken, Fenchel . . .

und wie sie produziert werden, wollten wir anlässlich der Besichtigung am 8. Juli im Gemüsebau *Kellermann, Ellikon a.d. Thur* wissen.

Kellermann, wahrscheinlich der grösste Gemüselieferant der Ostschweiz, mit seiner riesigen Anbaufläche im Thurtal, beliefert Detaillisten, Grossverteiler und den Frischmarkt in Zürich. 44 grosse Treibhäuser, mit zentraler Heizung und zentraler Wasserversorgung, sind für uns Konsumenten ein erstaunliches Ding. Kann man sich vorstellen, dass Zehntausende von Pflanzen direkt am Stock durch eine kleine, wie Ventilschlüchli aussehende, Wasserleitung bewässert werden? Gurken und Tomaten an Schnüren in die Höhe. So ist es zu verstehen, dass vom Mai bis Oktober von unten nach oben geerntet werden kann. Die Gurken sind deshalb auch nicht mehr gebogen, sondern gerade, weil sie durch das Eigengewicht nach unten wachsen. Kresse wird in Abständen – damit auf längere Zeit geerntet werden kann – in Treibhäusern auf einer Fläche von vielleicht 15 x 30 m gesät und mit Sensen geerntet. Falls Sie einmal nur Kresseköpfchen im Salat vorfinden, wurde die Sense nicht richtig geführt. Die Samen für die Gemüse werden fast ausschliesslich selbst gezogen. Dass der Betrieb auch maschinell und selbstbedienungsgerecht für die Abnehmer abpackt, ist selbstverständlich. Der Betrieb arbeitet in der Saison mit rund 90 Angestellten und nennt einen grossen Camionpark sein eigen.

Für uns Konsumenten war das ein äusserst lehrreicher Nachmittag und zeigte uns eindrücklich, was ein marktgerechter Betrieb zu leisten vermag.

Bei Rysling-Sylvaner vom nahe gelegenen Iselisberg und Schinkenbrötli, unter einem Lindenbaum von Frau Kellermann jun. serviert, fand der Nachmittag seinen Abschluss.

Wir danken der Familie Kellermann herzlich für den interessanten Nachmittag und für die feine Bewirtung./be

## Pistolensektion

Obmann

Four Hannes Müller, Lenzburgerstrasse 30, 5507 Mellingen  
Tel. P 056 91 29 81

Adressänderungen an:

Ernst Müller, Lerchenberg 17, 8046 Zürich

### ● Nächste Veranstaltungen:

### Wochentagsübungen 50 / 25 m

Donnerstag, 21. September, 16–19 Uhr, Vorschiesse  
Endschiessen.

Freitag, 15. September, 16–19 Uhr, Vorschiesse  
Endschiessen.

Freitag, 29. September, 16–19 Uhr, Vorschiesse  
Endschiessen.

Samstag, 30. September, 9–12 und 14–17 Uhr, End-  
schiessen.

## 10. Godi Rüegsegger-Erinnerungsschiessen

Am 10. Juni nachmittags war es soweit. 20 Kameraden kamen zum 10. und letzten Godi-Rüegsegger-Erinnerungsschiessen. Wie immer herrschte auch dieses Jahr Hochspannung, als es galt beim Schiessen sein Können unter Beweis zu stellen, wusste man doch, dass die letzte Uhr noch für einige Kameraden in Reichweite lag. Doch die Resultate dieser Schützen reichten allesamt für den Uhrentgewinn nicht aus. Der diesjährige Uhrentgewinner heisst mit 102 Punkten Peter Aisslinger. Herzliche Gratulation! Das höchste Resultat aller Teilnehmer schoss Fritz Reiter mit 114 Punkten.

## Hannes-Cup

Anschliessend an das Godi-Rüegsegger-Erinnerungsschiessen gelangte der Hannes-Cup zur Austragung. So wie jedes Jahr, eine unterhaltsame und spannende Angelegenheit. Den Final machten die «Fünfziger» unter sich aus. So hatte Markus Wildi gegen Piergiorgio Martinetti anzutreten. Markus Wildi hatte mit 9 Punkten Zuschlag gegenüber Piergiorgio Martinetti mit 6 Punkten Zuschlag einen leichten Vorteil. Der Sieger heisst beim achten und vorläufig letzten Cup mit 103 Punkten Markus Wildi vor Piergiorgio Martinetti mit 93 Punkten gefolgt von Fritz Reiter im 3. und Rudolf Vonesch im 4. Rang.

## Bezirksverbandsschiessen 1989

Die Schützengesellschaft der Stadt Zürich ging bei diesem Anlass mit 95,386 Punkten als Sieger hervor. Die PSS erreichte mit 18 Teilnehmern und 9 Pflichtresultaten in der Kat. I mit 91,707 Punkten den 10. Rang von total 12 Sektionen. Hier heissen die besten Schützen: Fritz Reiter 94 Punkte, Hannes Müller 93 Punkte und Bernhard Wieser und Kurt Hunziker je 91 Punkte.

## Eidg. Einzelwettschiessen 1989

18 Kameraden absolvierten das Eidg. Einzelwettschiessen 1989. Die besten Resultate erzielten Albert Cretin mit 96 Punkten, Bernhard Wieser und Hannes Müller mit je 93 Punkten.

## 150 Jahre UOG 1989

Dieses Schiessen gewann mit 95,940 Punkten wiederum die SG der Stadt Zürich. Unsere Sektion schoss 90,990 Punkte und erreichte damit den 21. Rang von total 43 Sektionen. Die PSS-Rangliste wird angeführt von Hannes Müller mit 94 Punkten, Kurt Hunziker und Fritz Reiter je 93 Punkte.

Ich bin  
Blutspender